

This meeting has been called to protest against the pass laws. It is these laws that break up our families and give the Government the chance to chase us round the country.

The White Police and the African police wake us up in the middle of the night to see our passes. If the Nationalists continue to carry on in this way, they must not be surprised if the African people say: "We will not carry passes, for they are like chains around necks. The White people teach their children to hate us. Does this mean we must teach our children to hate the White? We must not do the same to the Afrikaners as they do to us. We hate White Domination, but not the White people as such.

I say that this Continent of Africa belongs only to those people who regard it as their home. European imperialists have no right to oppress the people of Africa.

---

This meeting has been called to protest against the pass laws. It is these laws that break up our families and give the Government the chance to chase us round the country. The white police and the African police wake us up in the middle of the night to see our passes. If the Nationalists continue to carry on in this way, they must not be surprised if the African people say "We will not carry passes, for they are like chains around ~~th~~ our necks." The White people teach their children to hate us. Does this mean we must teach our children to hate the Whites? We must not do the same to the Afrikaners as they do to us. We hate White domination, but not the White people as such.

I say that this Continent of Africa belongs only to those people who regard it as their home. European imperialists have no right to oppress the people of Africa.

XHOSA.

Le ntlanganiso ibizelwe ukuba sichase imithetho yamapasi. Yile mithetho echitha-chitha iintsapho zethu, yanika uRulumente ithuba lokusinyusa esithoba kweli lizwe.

Amapolisa amhlophe nantsundu asivusa ezinzulwini zobusuku ebiza la mapasi. Okokuba amaDlagusha athe roqo esenjenje, maze angothuki xa amaAfrika esithi:

"Asisayi kuthwala mapasi, kuba afana nemixokelelwano erintyelwe ezintanyeni zethu." Abamhlophe bafundisa abantwana babo ukuba basithiye. Le nto ngaba ithetha ukuba nathi masifundise abethu abantwana ukuba bathiye abamhlophe na ? Masingenzi oko amaDlagusha akwenza kuthi.

Thina sithiye ingcinezelo ngabamhlophe, asithiye bantu bamhlophe. Lithi elam eli lizwe laseAfrika lilunge kwabo abalibanga njengekhaya labo. Abelungu abangabaphangi-mhlaba abanalungelo lokucinezela abantu baseAfrika.

.....